

CMO1-I/2.146t

Şabā

**Nakş semā‘ī***Cefāya ey büt-i nevreste tākatim var yok*

Text Edition

Neslihan Demirkol

With contributions from

Malek Sharif

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft  
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License  
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:  
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

صبا

## نقش ساعی

p. 192  
piece no. 146

جفايه اى بت نورسته طاقتم وار يوق  
نكاه روی نکاره قناعتم وار يوق

2

عمرم جانم هى يار يل للى يله لا جانم  
يار هى دوست ترلللى يله لا ميرم يار  
هي هي هي جانم يار يار كل آمان  
حيران قربان سرگردانكم بن بن كل  
اوندم امان هي

4

6

8

ميانخانه

مذكره اي ليه كندى بني سزاي وصال  
نياز وصلته زيرا لياقتمن وار يوق

10

ترنم كالاول

م

---

1 [نقش ساعی] The lyrics appear in BM, p. 251; HB1, p.122 and Ha, p. 230.

1 [بن بن] BM, Ha 7 [نقش ساعی] BM, Ha

Sabā

Nakş semâ̄ī

p. 192  
piece no. 146

2 Cefāya ey büt-i nevreste ṭāḳatim var yok  
Nigāh-ı rūy-ı nigāre ḥanā‘atim var yok

4 ‘ömrüm cānim hey yār yel lel lī yele lā cānim  
yār hey dōst ter lelī yele lā mīrim yār

6 hey mükerrer hey hey cānim yār yār gel amān  
hayrān ḳurbān-ı ser-gerdānīm ben ben gel

8 efendim amān hey

*miyānhane*

10 Meğer ki eyleye kendi beni sezā-yı vişāl  
Niyāz-ı vuşlata zīrā liyāḳatim var yok

*terennüm kelevvel*

[tem]me

[Lyricist: unknown]

---

<sup>1</sup> Nakş semâ̄ī] This composition is not attributed to any composer in the manuscript. In BM and Ha this semâ̄ī is attributed to İsmâîl Ağa, and Öztuna (2006, vol. 1, 393) attributes this semâ̄ī to Kara İsmâîl Ağa (d. 1724). 7 ben ben] men men BM, Ha